保險業監理處

香港金鐘道六十六號 金鐘道政府合署二十一樓

圖文傳真 Fax: (852) 2869 0252 覆函請註明本處檔號 The Kolls

OFFICE OF THE COMMISSIONER OF INSURANCE

21st Floor, Queensway Government Offices, 66 Queensway, Hong Kong

14 May 2015

復函請註明本處幅號 In reply please quote this ref. INS/TEC/6/45 來函檔號 Your ref.

電 話Tel. 2867 2711

To : Chief Executives of all authorized insurers

Dear Sirs,

United Nations (Anti-Terrorism Measures) Ordinance United Nations Sanctions (Central African Republic) Regulation 2015 <u>United Nations Sanctions (Democratic Republic of the Congo) Regulation 2015</u>

We are writing to inform you of the following developments:

(i) <u>United Nations (Anti-Terrorism Measures) Ordinance</u>

An updated list of terrorists and terrorist associates designated by the United Nations Security Council Committee ("Committee") has been specified under the United Nations (Anti-Terrorism Measures) Ordinance ("UNATMO"). The list has been published in the Gazette (G.N. 3269) on 8 May 2015 and is available on the Government's website <u>http://www.gld.gov.hk/egazette/</u>. Relevant press release issued by the Committee is attached at the Appendix for your reference.

Please note that under section 8 of the UNATMO, a person must not (a) except under the authority of a licence granted by the Secretary for Security, make any property or financial (or related) services available, by any means, directly or indirectly, to or for the benefit of a person knowing that, or being reckless as to whether, the person is a terrorist or terrorist associate; or (b) collect property or solicit financial (or related) services by any means, directly or indirectly, for the benefit of a person knowing that, or being reckless as to whether, the person is a terrorist or terrorist associate; by any means, directly or indirectly, for the benefit of a person knowing that, or being reckless as to whether, the person is a terrorist or terrorist associate.

/...

(ii) United Nations Sanctions (Central African Republic) Regulation 2015

Further to the United Nations Sanctions (Central African Republic) Regulation 2015 (Cap. 537 sub.leg. BM) ("the Central African Regulation") gazetted on 30 April 2015, a list of relevant persons has been specified under section 32 of the Central African Regulation. The list has been published in the Gazette (G.N. 3270) on 8 May 2015 and is available on the Government's website <u>http://www.gld.gov.hk/egazette/</u>.

We would like to draw your attention to section 5 of the Central African Regulation which stipulates that making available funds or other financial assets or economic resources to relevant persons or entities, or dealing with funds or other financial assets or economic resources belonging to such persons or entities are prohibited, except with a licence.

(iii) <u>United Nations Sanctions (Democratic Republic of the Congo)</u> <u>Regulation 2015</u>

Further to the United Nations Sanctions (Democratic Republic of the Congo) Regulation 2015 (Cap. 537 sub.leg. BN) ("the Congo Regulation") gazetted on 30 April 2015, a list of relevant persons and entities has been specified under section 30 of the Congo Regulation. The list has been published in the Gazette (G.N. 3271) on and Government's 8 May 2015 available the website is on http://www.gld.gov.hk/egazette/.

We would like to draw your attention to section 5 of the Congo Regulation which stipulates that making available funds or other financial assets or economic resources to relevant persons or entities, or dealing with funds or other financial assets or economic resources belonging to such persons or entities are prohibited, except with a licence.

You should review your records carefully to see whether you have had, or currently have, accounts, transactions or dealings with the named persons or entities. If such review reveals any suspicious accounts, transactions or dealings, you should promptly notify the Joint Financial Intelligence Unit. Should you have any enquiries on the above, please contact Ms Cindy Leung at 2153 2756 or Mr Wilson Choy at 2153 2748.

Yours faithfully,

(Miss Nancy Chien) for Commissioner of Insurance (Insurance Authority)

Encl.

c.c. Chairman, The Hong Kong Federation of Insurers

[aml_tec-6-45_CE_20150514/ih]

Appendix



MEETINGS COVERAGE AND PRESS RELEASES

30 APRIL 2015

SC/11878

Security Council Al-Qaida Sanctions Committee Deletes Six Individuals from Its Sanctions List

SECURITY COUNCIL PRESS RELEASE

On 30 April 2015, the Security Council Committee pursuant to resolutions 1267 (1999) and 1989 (2011) concerning Al-Qaida and associated individuals and entities removed the names below from the Al-Qaida Sanctions List.

Therefore, the assets freeze, travel ban and arms embargo set out in paragraph 1 of Security Council resolution 2161 (2014) no longer apply to the names set out below.

A. <u>Individuals</u>

QDi.071 Name: 1: RIADH 2: BEN BELKASSEM 3: BEN MOHAMED 4: AL-JELASSI Name (original script): رياض بن بلقاسم بن محمد الجلاصي

Title: na Designation: na DOB: 15 Dec. 1970 POB: Al-Mohamedia, Tunisia Good quality a.k.a.: na Low quality a.k.a.: na Nationality: Tunisian Passport no.: Tunisian number L276046, issued on 1 Jul. 1996 (expired on 30 Jun. 2001) National identification no.: na Address: Italy Listed on: 3 Sep. 2002 (amended on 20 Dec. 2005, 31 Jul. 2006, 10 Aug. 2009, 23 Dec. 2010) Other information: Mother's name is Reem Al-Askari. Member of Tunisian Combatant Group (QDe.090). Review pursuant to Security Council resolution 1822 (2008) was concluded on 21 Apr. 2010.

QDI.073 Name: 1: SAMIR 2: ABD EL LATIF 3: EL SAYED 4: KISHK Name (original script): سمير عبد اللطيف السيد كشك

Title: na Designation: na DOB: 14 May 1955 POB: Gharbia, Egypt Good quality a.k.a.: Samir Abdellatif el Sayed Keshk Low quality a.k.a.: na Nationality: Egyptian Passport no.: na National identification no.: na Address: na Listed on: 3 Sep. 2002 (amended on 26 Nov. 2004, 7 Jun. 2007, 16 May 2011) Other information: Deported from Italy to Egypt on 2 July 2003. Review pursuant to Security Council resolution 1822 (2008) was concluded on 16 Jul. 2010.

QDi.077 Name: 1: AL-AZHAR 2: BEN MOHAMMED 3: BEN EL-ABED 4: AL-TLILI Name (original script): الأزهر بن محمد بن العابد التليلي

Title: na Designation: na DOB: 26 Mar. 1969 POB: Feriana, Al-Kasrain, Tunisia Good quality a.k.a.: Lazar Ben Mohammed Tlili Low quality a.k.a.: na Nationality: Tunisian Passport no.: Tunisian number M 351140 (expired on 16 Jun. 2005) National identification no.: na Address: Via Carlo Porta n. 97, Legnano, Italy Listed on: 3 Sep. 2002 (amended on 20 Dec. 2005,31 Jul. 2006, 7 Jun. 2007, 28 Jul. 2008, 23 Dec. 2010) Other information: Italian Fiscal Code: TLLLHR69C26Z352G. Extradited from France to Italy on 6 Sep. 2006. Released from prison in Italy on 15 Jan. 2007. Sentenced in absentia in Tunisia to twenty years of imprisonment. Mother's name is Essayda Bint Salih Al-Tlili. Review pursuant to Security Council resolution 1822 (2008) was concluded on 21 Apr. 2010.

QDi.101 Name: 1: FAOUZI 2: BEN MOHAMED 3: BEN AHMED 4: AL-JENDOUBI Name (original script): فوزي بن محمد بن احمد الجندوبي

Title: na Designation: na DOB: 30 Jan. 1966 POB: Tunis, Tunisia Good quality a.k.a.: Jendoubi Faouzi, born 30 Jan. 1966 in Morocco Low quality a.k.a.: a) Said b) Samir Nationality: Tunisian Passport no.: Tunisian number K459698, issued on 6 Mar. 1999 (expired on 5 Mar. 2004) National identification no.: na Address: na Listed on: 25 Jun. 2003 (amended on 20 Dec. 2005, 31 Jul. 2006, 17 Oct. 2007, 16 May 2011) Other information: Mother's name is Um Hani al-Tujani. Inadmissible to the Schengen area. Reported untraceable by the Italian authorities since June 2002. Review pursuant to Security Council resolution 1822 (2008) was concluded on 22 Apr. 2010.

QDi.103 Name: 1: AHMED 2: HOSNI 3: RARRBO 4: na

احمد حسني راربو :(Interpretional script)

Title: na Designation: na DOB: 12 Sep. 1974 POB: Bologhine, Algeria Good quality a.k.a.: a) Rarrbo Abdallah b) Rarrbo Abdullah c) Rarrbo Ahmed Hosni, born 12 Sep. 1974 in France Low quality a.k.a.: na Nationality: Algerian Passport no.: na National identification no.: na Address: Algeria Listed on: 25 Jun. 2003 (amended on 17 Oct. 2007, 7 Apr. 2008, 21 Oct. 2010) Other information: Review pursuant to Security Council resolution 1822 (2008) was concluded on 15 Jun. 2010.

QDi.104 Name: 1: NAJIB 2: BEN MOHAMED 3: BEN SALEM 4: AL-WAZ Name (original script): نجيب بن محمد بن سالم الواز

Title: na Designation: na DOB: 12 Apr. 1960 POB: Al Haka'imah, Governorate of Mahdia, Tunisia Good quality a.k.a.: a) Ouaz Najib b) Ouaz Nagib Low quality a.k.a.: na Nationality: Tunisian Passport no.: Tunisian number K815205, issued on 17 Sep. 1994 (expired on 16 Sep. 1999) National identification no.: na Address: Via Tovaglie Number 26, Bologna, Italy Listed on: 25 Jun. 2003 (amended on 20 Dec. 2005, 17 Oct. 2007, 16 Sep. 2008, 16 May 2011) Other

Security Council Al-Qaida Sanctions Committee Deletes Six Individuals from Its ... 頁 3 / 3

information: Mother's name is Salihah Amir. Inadmissible to the Schengen area. Review pursuant to Security Council resolution 1822 (2008) was concluded on 22 Apr. 2010.

The names of individuals and entities removed from the Al-Qaida Sanctions List pursuant to a decision by the Committee may be found in the "Press Releases" section on the Committee's website. Other information about de-listing may be found on the Committee's website at:

http://www.un.org/sc/committees/1267/delisting.shtml (http://www.un.org/sc/committees/1267/delisting.shtml)

The Committee's Al-Qaida Sanctions List is updated regularly on the basis of relevant information provided by Member States and international and regional organizations. This is the eleventh update of the List in 2015. An updated List is accessible on the Committee's website at the following URL: http://www.un.org/sc/committees/1267/aq_sanctions_list.shtml (http://www.un.org/sc/committees/1267/aq_sanctions_list.shtml).

The Consolidated United Nations Security Council Sanctions List is also updated following all changes made to the Al-Qaida Sanctions List. An updated version of the Consolidated List is accessible via the following URL: http://www.un.org/sc/committees/consolidated_list.shtml (<a href="http://www.un.org/sc/committees/consoli



I For information media. Not an official record.